Form No. 3390-793 Rev A

Lampor med bromsljussats

Groundsmaster® 3400-traktorenhet

Modellnr 02917—Serienr 315000001 och högre

Monteringsanvisningar

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Första förberedelse
2	Fäste för vänster baklampa Fäste för höger baklampa Skruv (M16 x 110 mm) Mutter (M16) Säkring, 15 A	1 1 2 2 2	Montera baklamporna
3	Dowty-tätning, 1/4 tum Tryckomkopplaradapter Tryckomkopplare Tryckomkopplarkabel	1 1 1 1	Montera tryckomkopplaren
4	Fäste till registreringsskylt Tvåvägs flatstiftskontaktdon Blinkersrelä Kortare standardrelä	1 1 1 1	Montera fästet till registreringsskylten.
5	Fäste för mittenlampan Fäste för höger strålkastare Fäste för vänster strålkastare Skruv (M6 x 20 mm) Låsmutter (M6) Skruv (M10 x 25 mm) Låsmutter (M10) Bricka (3/8 tum) Monteringsfäste Fyrvägs flatstiftskontaktdon	1 1 1 8 8 4 4 8 2 2	Montera framlamporna
6	Anslutningskabel på instrumentpanelen Varningsomkopplare Ljusomkopplare Blinkersomkopplare Signalhornsknapp Dekal för signalhorn Kabelband	1 1 1 1 1 1 24	Montera kontrollpanelkontakterna.
7	Reflektor	2	Montera reflektorerna
8	Serienummerskylt	1	Montera serienummerskylten

© 2014—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrera din produkt på www.Toro.com.

CE

Översättning av originalet (SV)
Tryckt i Storbritannien.
Med ensamrätt

3390-793 A

Media och extradelar

Beskrivning	Antal	Användning
Monteringsanvisningar	1	Läs dessa innan du monterar och använder satsen.
Reservdelskatalog	1	Används som referens för reservdelsnummer

1

Förbereda maskinen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Parkera maskinen på en plan yta, sänk ned klippenheten, stäng av motorn, lägg i parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset.
2. Koppla bort batteriets minuskabel (–) från batteriet.

⚠ VARNING

Använd skyddsglasögon och gummihandskar vid hantering av batterier. Eftersom gaserna är explosiva får batterierna inte utsättas för öppna lågor eller elektriska gnistor. Rök inte.

2

Montera baklamporna

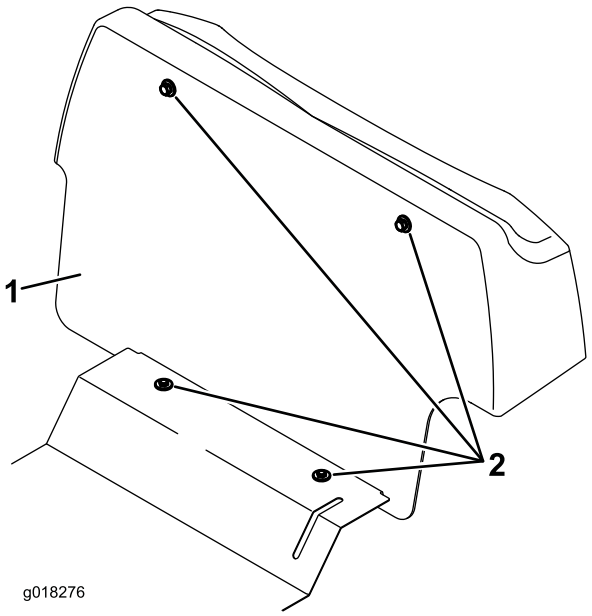
Delar som behövs till detta steg:

1	Fäste för vänster baklampa
1	Fäste för höger baklampa
2	Skruv (M16 x 110 mm)
2	Mutter (M16)
2	Säkring, 15 A

Tillvägagångssätt

Fäst baklamporna på utsidan av vältskyddet på höger och vänster sida i de befintliga hålen på vältskyddet.

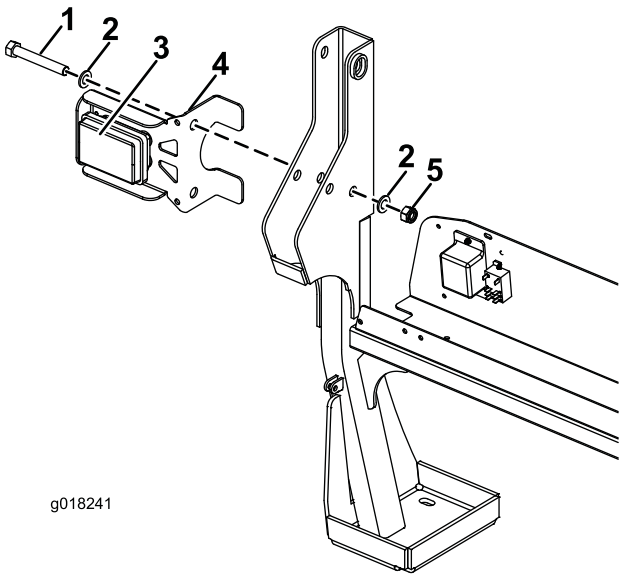
1. Öppna motorhuven.
2. Lyft upp förarplattformen.
3. Ta bort motorväggen genom att skruva loss de fyra skruvarna (Figur 1). Detta görs för att ge åtkomst till huvudkablaget.



Figur 1

1. Motorvägg
2. Skruvar (4)

4. Kontrollera att axelbultarna och klämskruvarna sitter på plats och är ordentligt åtdragna på vältskyddet.
5. Ta bort vältskyddets axelbult på vänster sida av gräsklipparen.
6. Rikta in det övre hålet på vänster fäste för baklampa med hålet på vältskyddet och för in den nya skruven (M16 x 110 mm) genom de befintliga brickorna (Figur 2).



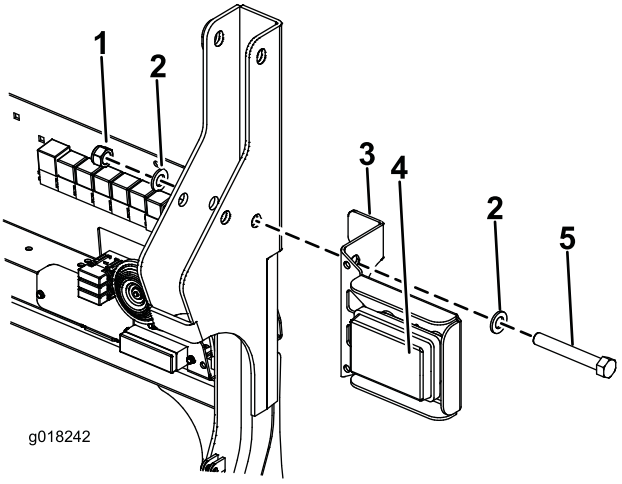
Figur 2

1. Skruv (M16 x 110 mm)
2. Befintliga brickor
3. Orange indikator uppåt
4. Fäste för vänster baklampa
5. Mutter (M16)

7. Montera den nya M16-muttern på skruven och dra åt den till 15 Nm.

   Obs: Dra inte åt den för mycket eftersom det då blir svårt att fälla ihop vältskyddet.

8. Ta bort vältskyddets axelbult på höger sida av gräsklipparen.
9. Rikta in det övre hålet på höger fäste för baklampa med hålet på vältskyddet och för in den nya skruven (M16 x 110 mm) genom de befintliga brickorna (Figur 3).



Figur 3

1. Mutter (M16)
2. Befintliga brickor
3. Höger fäste för baklampan
4. Orange indikator uppåt
5. Skruv (M16 x 110 mm)

10. Montera den nya M16-muttern på skruven och dra åt den till 15 Nm.

    Obs: Dra inte åt den för mycket eftersom det då blir svårt att fälla ihop vältskyddet.

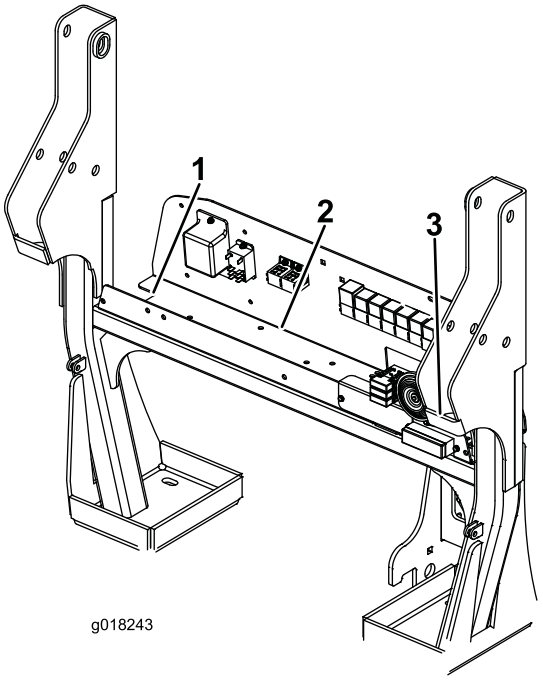
    Obs: Om det redan finns en varningslampsats på höger sida eller en avfallskorg på vänster sida använder du den befintliga skruven och den nya M16-nylocmuttern som ingår i den här satsen.

11. Mata ned alla elkablar genom den främre delen av vältskyddsramen och fram till elmonteringspanelen.
12. Anslut kablarna till maskinens huvudkablage som sitter på elmotorväggen (Figur 4) på följande sätt:

    A. Anslut kabelkontakten med fyra stift på vänster baklampa till motsvarande elkontakt med fyra stift på vänster sida av huvudkablaget.

    B. Anslut kabelkontakten med fyra stift på höger baklampa till motsvarande elkontakt med fyra stift på höger sida av huvudkablaget.

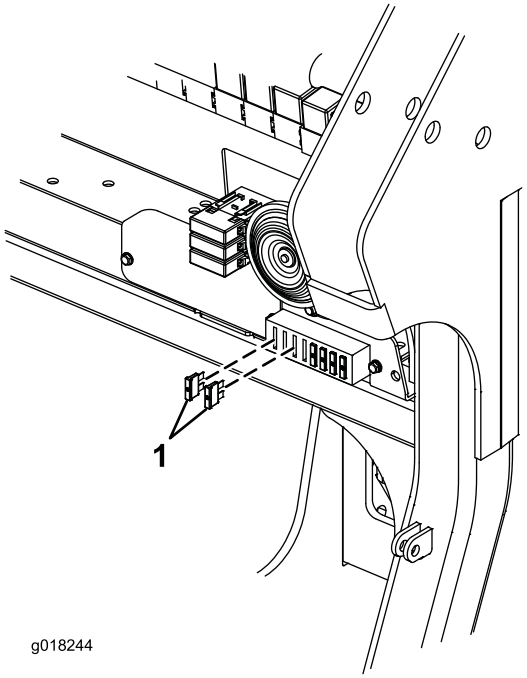
    Obs: Elkontakterna med två stift på vänster och höger baklampa behövs till registreringsskyltens lampa. Endast en av de två elkontakterna med två stift används.



Figur 4

1. Fyra stift, vänster baklampskontakt på huvudkablaget
2. Tre stift, elektrisk tryckomkopplare, kabelkontakt på huvudkablaget
3. Fyra stift, vänster baklampskontakt på huvudkablaget

13. Montera två säkringar på 15 A på säkringsblocket. Använd den första och tredje platsen från vänster på säkringsblocket (Figur 5).



Figur 5

1. Säkring, 15 A (2)

3

Montera tryckomkopplaren

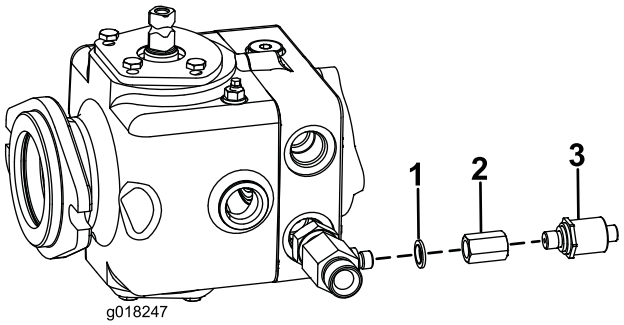
Delar som behövs till detta steg:

1	Dowty-tätning, 1/4 tum
1	Tryckomkopplaradapter
1	Tryckomkopplare
1	Tryckomkopplarkabel

Tillvägagångssätt

Tryckomkopplaren reglerar bromsljuset. Omkopplaren sitter fastskruvad på huvudtransmissionslinjen.

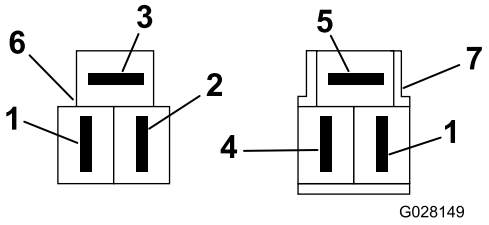
1. Hitta de tre slanganslutningarna på höger sida av transmissionspumpen. Den nedre främre anslutningen till pumpen har ett T-stycke med ett blindskydd.
2. Ta bort blindskyddet från T-stycket.
3. Skruva fast tryckomkopplaradaptern i T-stycket med en Dowty-tätning på 1/4 tum (Figur 6).



Figur 6

1. Dowty-tätning, 1/4 tum
2. Tryckomkopplaradapter
3. Tryckomkopplare

4. Skruva fast tryckomkopplaren i adaptern (Figur 6). Dra åt omkopplaren till 34 Nm.
5. På elmotorväggen ansluter du tryckomvandlarens kabelkontakt med tre stift till motsvarande kontakt på maskinens huvudkablage (Figur 4 och Figur 7).



Figur 7

Kontakterna sedda från kabelinkopplingssidan

1. Grön/gul
2. Gul
3. Svart
4. Brun
5. Blå
6. Tryckomkopplarkontakt, huvudkablage
7. Tryckomkopplarkabelkontakt

6. Dra tryckomkopplarens elkabel från elmotorväggen ned längs höger vältskydd och framåt längs chassiskenan till tryckomkopplaren.
7. Anslut kontakten till tryckomkopplaren och fäst den.

4

Montera fästet till registreringsskylten

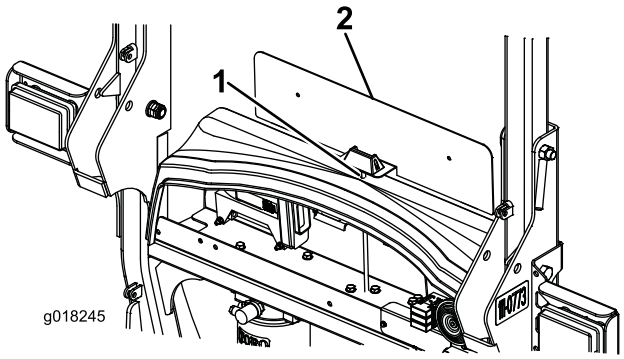
Delar som behövs till detta steg:

1	Fäste till registreringsskylt
1	Tvåvägs flatstiftskontaktdon
1	Blinkersrelä
1	Kortare standardrelä

Tillvägagångssätt

En registreringsskylt med lampa ansluts till motorväggen.

1. Borra ett hål med en diameter på 8 mm mitt på plasthöljet till motorväggen, ca 40 mm från framkanten (Figur 8).



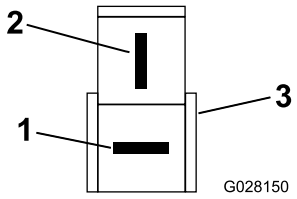
Figur 8

1. Borra ett hål på 8 mm här. 2. Fäste till registreringsskylt

⚠ VARNING

Använd alltid ögonskydd när du borrar eller utför andra åtgärder.

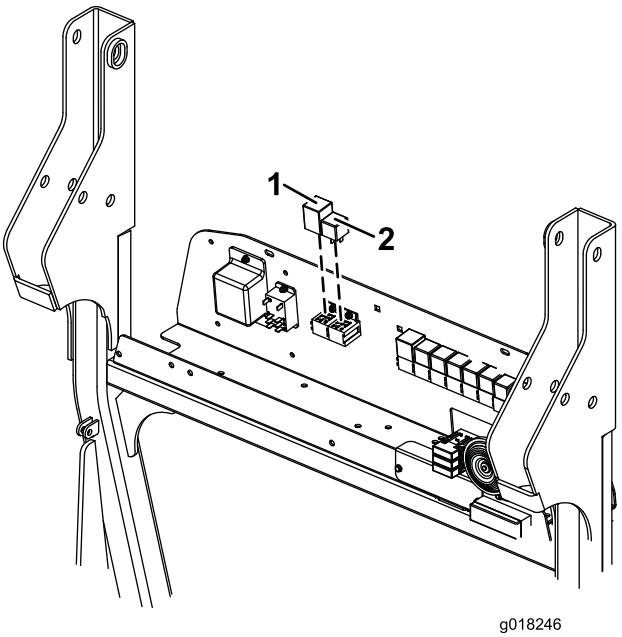
2. Mata kabeln till registreringsskylten genom hålet på 8 mm i plasthöljet till motorväggen. Montera fästet till registreringsskylten och motorväggen med fästelementen till motorväggen som du tog bort tidigare.
3. Tryck fast tvåvägs flatstiftskontaktdonet på terminalerna på kabeln till registreringsskylten (Figur 9).



Figur 9

1. Röd kabel
2. Svart kabel
3. Tvåvägs flatstiftskontaktdon

4. Anslut kablaget för registreringsskyltslampan till kablaget för vänster eller höger baklampa med elkontakten med två stift.
5. Fäst blinkersreläet på den tomma vänstra reläplatsen och det korta standardreläet på den tomma högra reläplatsen (Figur 10).



Figur 10

1. Blinkersrelä
2. Kortare standardrelä

5

Montera framlamporna

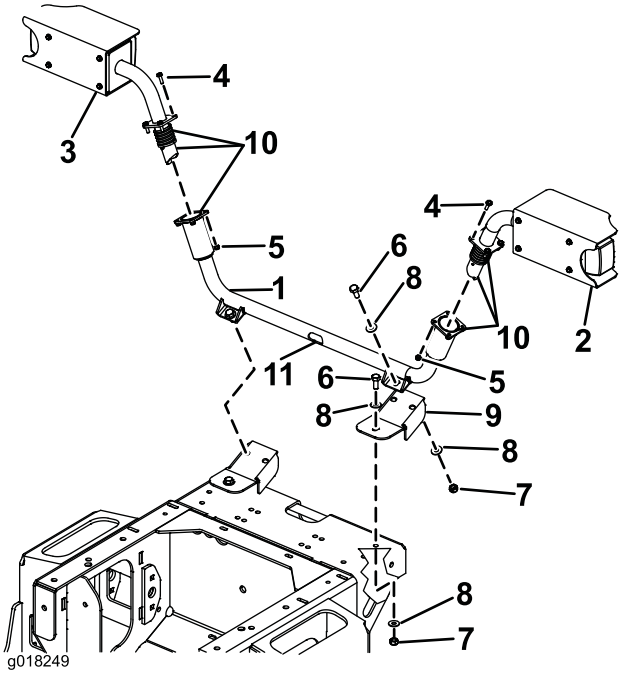
Delar som behövs till detta steg:

1	Fäste för mittenlampan
1	Fäste för höger strålkastare
1	Fäste för vänster strålkastare
8	Skruv (M6 x 20 mm)
8	Låsmutter (M6)
4	Skruv (M10 x 25 mm)
4	Låsmutter (M10)
8	Bricka (3/8 tum)
2	Monteringsfäste
2	Fyrvägs flatstiftskontaktdon

Tillvägagångssätt

Framlamporna fästs på fästet för mittenlampan som fästs på maskinen med två monteringsfästen enligt (Figur 11).

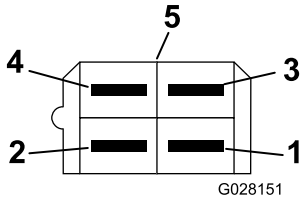
1. Montera de två monteringsfästena på maskinens framsida med två skruvar (M10 x 25 mm), fyra brickor (3/8 tum) och två låsmuttrar (M10) (Figur 11).
2. Montera mittenlampans fäste på monteringsfästena med två skruvar (M10 x 25 mm), fyra brickor (3/8 tum) och två låsmuttrar (M10) (Figur 11).
3. Stryk på monteringsfett så att rörets insidor och alla ytor på fjädrar och rörändar täcks helt (Figur 11).
4. Håll fast fästet för höger lampa och dra kablaget ned genom ändrören och genom mittenhålet i fästet till mittenlampan (Figur 11).
5. Fäst fästet för höger lampa till fästet för mittenlampan med fyra skruvar (M6 x 20 mm) och 4 låsmuttrar (M6) (Figur 11).



Figur 11

1. Fäste för mittenlampan
2. Fäste för höger lampa
3. Fäste för vänster lampa
4. Skruv (M6 x 20 mm)
5. Mutter, nyloc (M6)
6. Skruv (M10 x 25 mm)
7. Mutter, nyloc (M10)
8. Bricka (3/8 tum)
9. Monteringsfäste
10. Stryk monteringsfett här.
11. Hål på fästet för mittenlampan

6. Montera fyrvägs flatstiftskontaktdonet på kablaget genom att trycka in stiften i kontakten. (Figur 12). Identifiera och markera anslutningen som Höger så att du kommer ihåg identifieringen när du ansluter kabeln till maskinens huvudkablage.



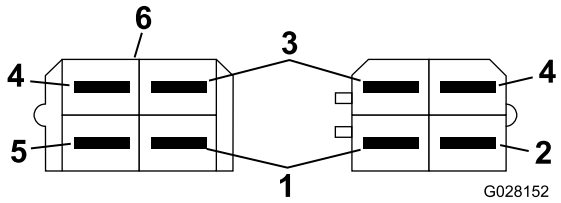
Figur 12

Kontakten sedd från kabelinkopplingssidan

1. Blå
2. Grön
3. Röd/vit
4. Svart
5. Fyrvägs flatstiftskontakt-don

7. Upprepa steg 4 till 6 och markera kontakten som Vänster i steg 6.
8. Mata ned kablarna genom hålet för fästpunkterna och genom hålen i framchassit till klippenhetens förgreningsdosa som sitter under förarplattformen.
9. Hitta de två kontakterna med fyra stift som sitter på huvudkablaget nära klippenhetens förgreningsdosa.

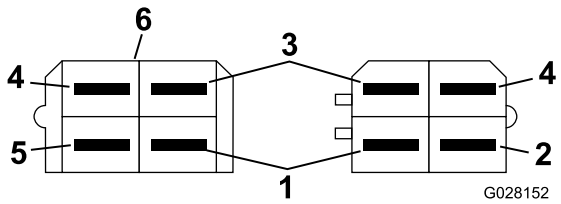
10. Anslut kontakterna på maskinens huvudkablage med grön/vit kabel till den identifierade vänstra lampkontakten (Figur 13).



Figur 13

1. Blå
2. Grön/vit
3. Röd/vit
4. Svart
5. Grön
6. Fyrvägs flatstiftskontaktdon

11. Anslut kontakterna på maskinens huvudkablage med grön/vit kabel till den identifierade högra lampkontakten (Figur 14).



Figur 14

1. Blå
2. Grön/röd
3. Röd/vit
4. Svart
5. Grön
6. Fyrvägs flatstiftskontaktdon

6

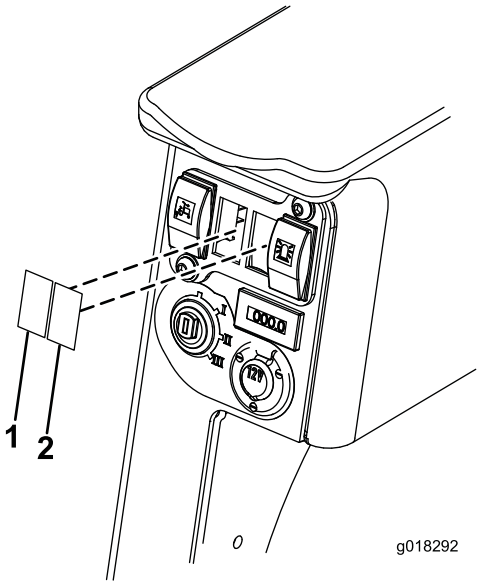
Montera kontrollpanelkontakterna

Delar som behövs till detta steg:

1	Anslutningskabel på instrumentpanelen
1	Varningsomkopplare
1	Ljusomkopplare
1	Blinkersomkopplare
1	Signalhornsknapp
1	Dekal för signalhorn
24	Kabelband

Tillvägagångssätt

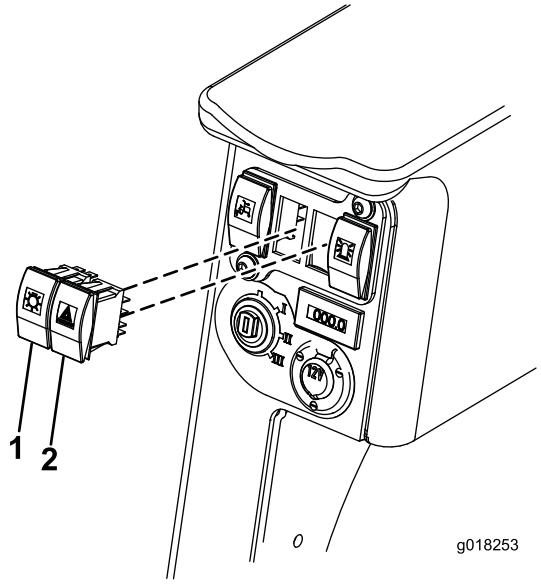
1. Ta bort de sex skruvar som håller fast kontrollpanelen på styrenheten.
2. Lyft försiktigt bort panelen och kontrollera att alla anslutningar till befintliga kontakter inte lossnar.
3. Montera anslutningskabeln till instrumentpanelen på styrarmen.
4. Mata anslutningskabeln till instrumentpanelen upp genom öppningen i styrenhetens undersida så att änden med de tre kontakterna befinner sig inne i styrenheten och änden med den stora kontakten matas ned längs styrarmen.
5. På baksidan av styrenheten, precis ovanför nyckelbrytaren, finns tomma omkopplarpaneler. Ta bort dem (Figur 15).



Figur 15

1. Tom omkopplare – ljusomkopplare
2. Tom omkopplare – varningsomkopplare

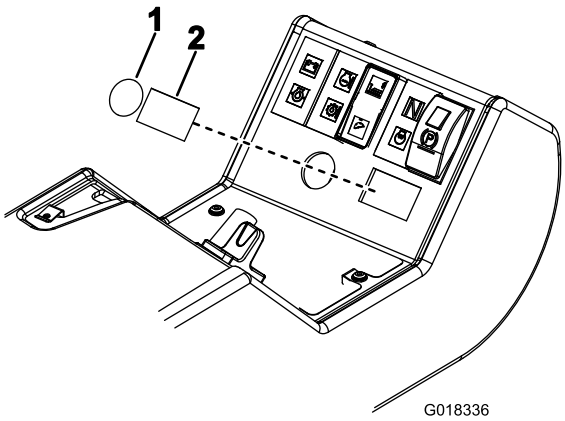
6. Dra anslutningarna och kablarna till varningsljusets och lampornas omkopplare genom omkopplarhålet. Varningsljusets och lampornas anslutningar har kortare kablar. Varningsljuset har en röd kabel och lamporna en svart. Indikatoranslutningen är svart och sitter på den längre kabeln.
7. Anslut ljus- och varningsomkopplarna till rätt kontakt och för in omkopplaren i hålet (Figur 16).



Figur 16

1. Ljusomkopplare
2. Varningsomkopplare

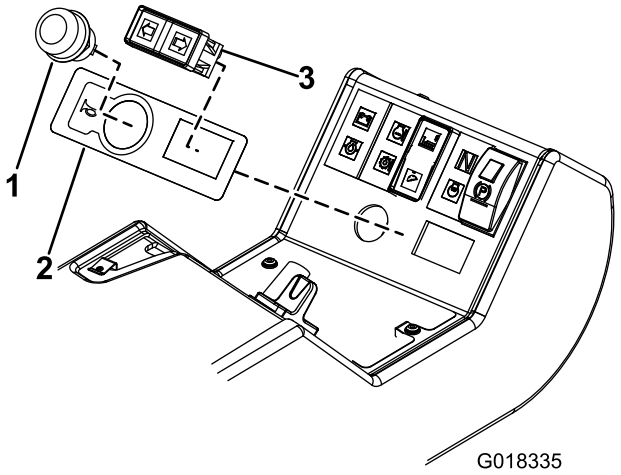
8. Ta bort den runda pluggen och den rektangulära pluggen bredvid på kontrollpanelen (Figur 17).



Figur 17

1. Rund plugg – signalhornsknapp
2. Rektangulär plugg – blinkersomkopplare

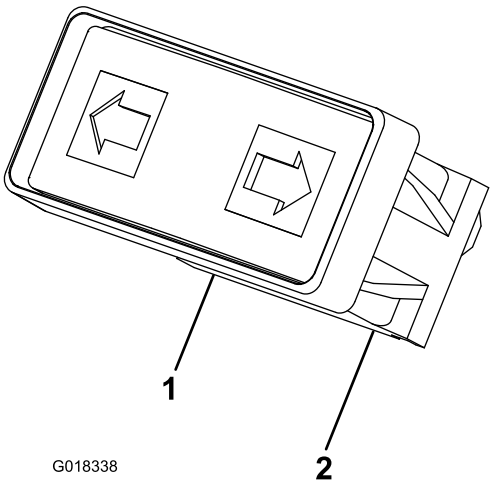
9. Montera signalhornets dekal genom att rikta in den mot kanterna på det runda och rektangulära hålet (Figur 18).



Figur 18

1. Signalhornsknapp
2. Dekal för signalhorn
3. Blinkersomkopplare

10. Montera signalhornsknappen och blinkersomkopplaren på kontrollpanelen (Figur 18). Montera blinkersomkopplaren med de gröna/röda kablarna till vänster och de gröna/vita kablarna till höger, i enlighet med Figur 19.



Figur 19

1. Grön/röd
2. Grön/vit

11. Anslut blinkersomkopplaren till anslutningskabeln på instrumentpanelen. Indikatoranslutningen är svart och sitter på den längre kabeln.
12. Det finns en rosa och svart/lila kabel för signalhornsknappen på kontrollpanelen. Anslut dem till signalhornsknappen.
13. Under förarplattformen ansluter du anslutningskablarna på instrumentpanelen till flerstiftkontakten på maskinens huvudkablage. De sitter på chassiskenan till höger om transmissionspumpen.
14. Fäst alla kablar till framljuset, bakljuset och tryckomkopplaren med kabelband så att de sitter ordentligt och inte kan fastna eller skadas.

15. Anslut den negativa batterikabeln igen.
16. Testa alla omkopplare på kontrollpanelen och kontrollera att de fungerar på rätt sätt.
17. Sätt tillbaka kontrollpanelen och kontrollera att inga kontakter har lossnar och att kablarna inte kläms åt.
18. Sänk ned och spärra motorhuven och förarplattformen.

7

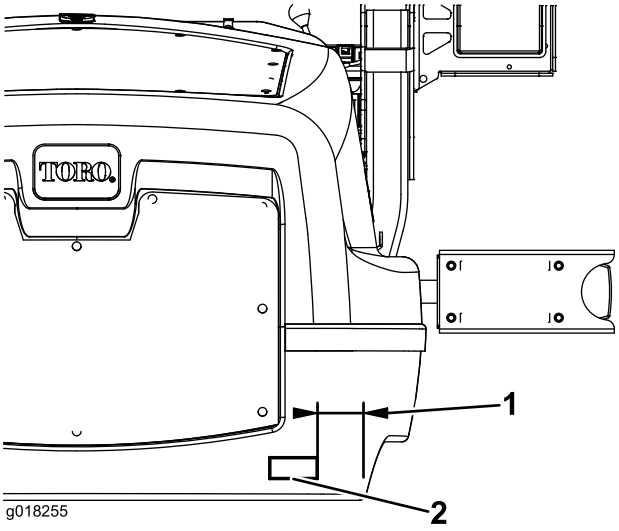
Montera reflektorerna

Delar som behövs till detta steg:

2	Reflektor

Tillvägagångssätt

Fäst en reflektor på varje sida av motorhuven. Kontrollera att den yttre kanten på varje reflektor sitter 100 mm från kanten på motorhuven på varje sida (Figur 20). Kontrollera att ytan är ren innan du monterar reflektorerna.



Figur 20

1. 100 mm
2. Reflektor

8

Montera serienummerskylten

Delar som behövs till detta steg:

1	Serienummerskylt

Tillvägagångssätt

Fäst serienummerskylten bredvid maskinens serienummerskylt. Kontrollera att ytan är ren innan du monterar serienummerskylten.

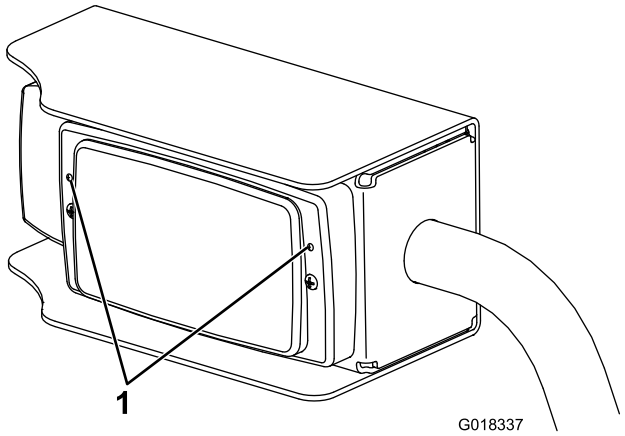
Körning

Specifikationer

Spänning: 12 V

Justera strålkastarna

Använd de övre skruvarna i enlighet med Figur 21 och justera strålkastarna i enlighet med lokala regler.



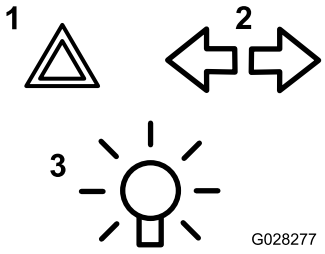
Figur 21

1. Justeringsskruvar för strålkastare

Använda strålkastarna

Lampsymboler

Lampreglagen är markerade med symbolerna som visas i .



Figur 22

1. Varning för fara
2. Blinkers
3. Ljus – på/av

Positionsljus (fram/bak)

Tryck ned den övre delen av omkopplaren. Omkopplaren lyser och den röda (bakre) eller vita (främre) lampan tänds.

Strålkastare

Vrid tändningslåset till läge I så att strålkastarna tänds.

Varningslampor

Tryck ned den övre delen av varningsomkopplaren. Alla fyra varningslamporna blinkar. Tändningslåset behöver inte vara på för att lamporna ska fungera.

Blinkers

Med tändningslåset i läge I trycker du ned relevant sida av blinkersomkopplaren. De två blinkerslamporna på den sidan av maskinen blinkar.

Bromsljus

Bromslamporna tänds automatiskt när maskinen förlorar fart, dvs. när gaspedalen återförs till neutralläget när maskinen körs framåt.

Underhåll

Allmänt underhåll

Viktigt: Ersätt alla slitna eller skadade delar med genuina Toro-delar.

1. Kontrollera regelbundet att alla lampor fungerar.
2. Kontrollera att strålkastarna är korrekt justerade.
3. Rengör lamporna varje dag men undvik produkter med lösningsmedel.

Byta glödlampan

1. Ta bort lyktglaset.
2. Byt ut glödlampan.
3. Montera tillbaka lyktglaset.
4. Justera lamporna. Se Justera strålkastarna (sida 10).

Anteckningar:

Anteckningar:

Anteckningar:

Försäkran om inbyggnad

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA försäkrar att följande enheter överensstämmer med nedanstående direktiv, förutsatt att de monteras i enlighet med medföljande anvisningar på vissa Toro-modeller enligt vad som anges i tillämplig försäkran om överensstämmelse.

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
02917	315000001 och högre	Lampor med bromsljussats	SATS – LAMPOR MED BROMSLJUS GM3400	Lampor och bromsljus	2004/108/EG

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i Del B i Bilaga VII i 2006/42/EG.

Vi åtar oss att vidarebefordra, enligt förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om detta delvis färdigställda verktyg. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Verktyget ska inte idrifttas förrän det har monterats i lämpliga Toro-modeller enligt anvisningarna i tillhörande deklaration om överensstämmelse och i enlighet med alla andra tillgängliga anvisningar, efter vilket verktyget kan sägas överensstämma med alla relevanta direktiv.

Intygas:



David Klis
Senior Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
November 24, 2014

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Lista över internationella återförsäljare

Återförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Återförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakien	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Ryssland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marocko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar
Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppge vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER FÖR OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen
Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter
Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för de syften de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter
Vi vidtar skäliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst till och korrigering av personuppgifter
Om du vill granska eller korrigera dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.

Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt (”produkten”) är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.
* Produkt som är utrustad med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produktdistributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produktdistributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company

8111 Lyndale Avenue South

Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740

E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.
- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekaler och fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Obs! (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.